

## Nachbarschaft Bern – auch in der Matte

Im Mattequartier kennen sich viele untereinander – und doch gibt es immer mal wieder Situationen, wo eine Anlaufstelle für Unterstützung hilfreich sein kann. Seit August 2019 wird die Nachbarschaftshilfe der Stadt Bern auch im Mattequartier angeboten. Ursula Bischof Scherer (71) und Ashvinia Sinnarajah (8) machen mit und treffen sich regelmässig.

### Ashvinia Sinnarajah wohnt mit ihrer Familie im Mattequartier und geht auch dort zur Schule.

Sie ist aufgeweckt und es passt ihr bestens hier im Quartier. Im elterlichen Restaurant läuft zudem immer einiges. Nur, mit wem kann sie ihren Deutschwortschatz ausserhalb der Schule erweitern und auch etwas lesen üben? Ashvinias Vater hat per Zufall die Projektleiterin Simone Stirnimann beim Verteilen der Flyer von Nachbarschaft Bern kennengelernt und wurde so auf das kostenlose Angebot aufmerksam.

Seit Oktober letzten Jahres besucht nun Ursula Bischof Scherer, die in der unteren Altstadt wohnt, einmal die Woche Ashvinia. Anfänglich haben sie sich für Lese- und Schreibübungen im Restaurant an einen Tisch gesetzt. Für die quirlige Ashvinia ist dieses Hinsitzen am Nachmittag nach der Schule nicht so toll. So haben Ursula und Ashvinia inzwischen entdeckt, dass gemeinsame Spaziergänge im Mattequartier für beide sehr viel interessanter und unterhaltender sind.

### Das Mattequartier als grosse Schatzkiste

In der Matte finden sich immer wieder Möglichkeiten etwas zu lesen und mehr über die Geschichte oder das Quartier zu erfahren. Kürzlich diskutierten sie bei einem ihrer Spaziergänge darüber, was es mit der Gerberngasse auf sich hat. Ursula Bischof konnte Ashvinia erklären, was Gerbern ist. Was ist das für ein Beruf, was wird da produziert? Und wie man das wohl in Sri Lanka macht, wo Ashvinias Eltern herkommen? So definieren die Gassen im Quartier immer mal wieder das Gesprächsthema und für beide Seiten gibt es neue Entdeckungen und spannende Geschichten daraus.

Das Tandem funktioniert bestens. Ursula Bischof gestaltet die Spaziergänge meist so, dass sie in der ersten Hälfte Berndeutsch sprechen und in der zweiten ins Hochdeutsch wechseln. Und auch Rechnungsmöglichkeiten gibt es bei einem Rundgang im Quartier immer wieder, etwa bei den angeschriebenen Öffnungszeiten der Geschäfte: Wie lange ist geöffnet oder wie lange dauert die Mittagspause.

## Ein Einsatz, der beide Seiten bereichert

Ursula Bischof hat sich im letzten Herbst bei Nachbarschaft Bern gemeldet, weil sie es eine gute Sache



findet. Zudem hatte sie Zeit für ein Engagement sowie Interesse neue Personen aus der Nachbarschaft kennenzulernen. Ursula Bischof findet: «Ich bin überzeugt davon, dass Nachbarschaftshilfe Lebensqualität gibt. Es ist so einfach und macht froh, wenn man Qualitäten, die man hat - jeder Mensch hat auf irgendeinem Gebiet Qualitäten - anwenden kann».

Auch Ashvinias Eltern sind dankbar über das Angebot und schätzen die Möglichkeit, dass ihre Tochter mehr über das Quartier erfährt und Deutsch sprechen kann. Oft beschenken sie anschliessend die Freiwillige mit hausgemachtem Essen.

### So funktioniert Nachbarschaft Bern

Nachbarschaft Bern ist ein kostenloses Angebot der Stadt Bern, welches Nachbarinnen und Nachbarn untereinander vermittelt. Es wird darauf geachtet, dass die besuchte und die freiwillige Person nicht mehr als 15 Gehminuten voneinander entfernt wohnen und die Unterstützung drei Stunden die Woche nicht übersteigt. Möglich sind verschiedenste Tätigkeiten: einkaufen für einen älteren Nachbarn, Nachhilfe für Kinder, ein gemeinsames Sprachentandem, Besuche bei einer Nachbarin um etwas Gesellschaft zu leisten... Die Vermittlerin von Nachbarschaft Bern klärt nach der Anmeldung die genauen Bedürfnisse und Präferenzen

# Mattegucker Juni 2019

ab, sucht das passende Gegenüber und begleitet das erste Kennenlernetreffen. Sollte die vermittelte Person nicht passen, kann unkompliziert wieder gewechselt werden. Machen Sie auch mit? Wir freuen uns über Ihre Kontaktaufnahme!

## **Nachbarschaft Bern:**

Tel. 031 321 76 50

info@nachbarschaft-bern.ch

www.nachbarschaft-bern.ch

Geschäftsstelle beim Kompetenzzentrum Alter, Predigergasse 6. Von Mo-Do spontane Besuche möglich.

## **Programm Theater Matte in der 10. Saison**

### **Saisoneröffnung**

wird am Samstag 7. September 2019 von 15.00 - ca. 01.30 gefeiert

### **Die Spielsaison beginnt am 18. September 2019**

### **FÜNF EINAKTERN VON TSCHECHEW**

In den fünf Einaktern bleibt kein Stein auf dem anderen und kein Auge trocken.

PREMIERE: Mittwoch, 18. September 2019  
September - Oktober

### **SCHWEIZER ERSTAUFFÜHRUNG – Die Berater**

Ein packendes Stück über Macht und Machterhaltung, über Kommunikations-Skills und Leader-Qualitäten.

PREMIERE: Samstag, 2. November 2019  
November

### **EIN THEATERSTÜCK MIT MUSIK FÜR MENSCHEN AB 3 JAHREN URAUFFÜHRUNG - so ein Dingsda,da!**

Auch in diesem Jahr stehen im Kinderstück witzige Dialoge, skurrile Momente, Interaktion mit dem Publikum und vor allem die Poesie an erster Stelle.

PREMIERE: Samstag, 9. November 2019, 14 Uhr  
November – Dezember 2019

### **SCHWEIZER ERSTAUFFÜHRUNG – Frühherbst für Anfänger**

Eine locker leichte Komödie, die uns daran erinnert, worum es in einer erfüllten Beziehung wirklich geht: Einzig und alleine darum, dass die Nachbarn glauben, dass im Bett alles in Butter ist.

PREMIERE: Freitag, 27. Dezember 2019  
Dezember 2019, Januar 2020

### **SCHWEIZER ERSTAUFFÜHRUNG – Arthur & Claire**

Erfrischend tabulos und unverschämt humorvoll spricht ARTHUR & CLAIRE existentielle Themen des Menschseins an.

PREMIERE: Samstag, 22. Februar 2020  
Februar – März 2020

### **SCHWEIZER ERSTAUFFÜHRUNG – Die Maria und der Mohamed**

Eine berührende Geschichte, die sich mit liebevollem Humor der Asyldebatte annimmt.

PREMIERE: Samstag, 18. April 2020  
April – Mai 2020

### **Wiederaufnahme Kriminalgeschichte**

LIEDER: Mani Matter, Jacob Stickelberger, Fritz Widmer

ARRANGEMENT: Hank Shizzoe

INSTRUMENTE / GESANG / SPIEL: Hank Shizzoe, Markus Maria Enggist, Christine Lauterburg, Michel Poffet

Di. 31.03. / Mi. 01.04. / Fr. 03.04. / Sa. 04.04. / So. 05.04.2020

Von allen Produktionen finden Sie die genauen Auftrittsdaten auf [www.theatermatte.ch](http://www.theatermatte.ch)

# ATELIER BRIGITTA NÄHEN CAFÉ VINTAGE

Brigitta Müller  
Schiffлаube 40  
3011 Bern  
079 662 55 61